



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
7 June 2010
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации
Семьдесят шестая сессия

Краткий отчет о 1975-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
во вторник, 16 февраля 2010 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: Г-н Кемаль

Содержание

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции (*продолжение*)

Шестой-восьмой периодические доклады Словакии

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Шестой-восьмой периодические доклады Словакии (CERD/C/SVK/8; CERD/C/SVK/Q/6-8; HRI/CORE/1/Add.120)

1. *По приглашению Председателя члены делегации Словакии занимают места за столом Комитета.*

2. **Г-н Росоха** (Словакия), представляя шестой-восьмой периодические доклады своей страны (CERD/C/SVK/8), говорит, что Словакия является суверенной и демократической страной, руководствующейся принципом верховенства права; она ратифицировала все основные договоры по правам человека, а ее законодательство по вопросам прав человека отвечает самым высоким международно-признанным стандартам. Дискриминация запрещена Конституцией, а международные договоры имеют преимущественную силу по отношению к внутреннему законодательству. Словакия присоединилась к Конвенции в 1993 году в порядке правопреемства.

3. В 2005 году были приняты новый Уголовный кодекс и новый Уголовно-процессуальный кодекс. Новый Уголовный кодекс предусматривает правонарушение, состоящее в проявлении расовой дискриминации. В общей части Кодекса определяется так называемый «особый мотив», а именно отягчающие обстоятельства, которые предусматривают более строгое наказание за данное правонарушение. Подобное обстоятельство может возникать в случае, когда правонарушение по национальным, этническим мотивам или мотивам расовой ненависти или же по признаку цвета кожи, а также правонарушение на сексуальной почве совершаются специально нанимаемым для этого лицом в качестве акта мести или для сокрытия или облегчения совершения другого правонарушения. Раздел XII Уголовного кодекса признает в качестве преступления против человечности правонарушение, состоящее в поддержке и пропаганде групп, стремящихся к подавлению основополагающих прав и свобод, диффамации какой-либо национальной группы, расы или верования и подстрекательству к национальной, расовой или этнической ненависти. Более суровое наказание предусмотрено в тех случаях, когда такие преступления совершаются публично, носят особо тяжкий характер или совершаются в кризисной ситуации. Применение пыток или другого жестокого или бесчеловечного обращения также признается в качестве преступления против человечности, которое влечет за собой более суровое наказание.

4. Поправка к Уголовному кодексу, принятая осенью 2009 года, касается так называемых экстремистских уголовных правонарушений, которые включают «подстрекательство, диффамацию и угрозы в отношении лиц по признаку их принадлежности к какой-либо расе, на основании цвета кожи или семейного положения, национального происхождения, гражданства, принадлежности к той или иной этнической группе», а также производство, распространение или хранение экстремистских материалов.

5. Словакия ратифицировала Европейскую конвенцию о компенсации жертвам насильственных преступлений (Совет Европы) в марте 2009 года и приняла в 2006 году Закон о компенсации для жертв преступлений, связанных с применением насилия. В целях укрепления гражданского общества и демократии на местном уровне Министерство юстиции тесно взаимодействует с НПО, прежде

всего в целях защиты и поддержки жертв преступлений и компенсации для жертв преступлений, в том числе преступлений, связанных с применением насилия на расовой почве.

6. С учетом того, что уголовные преступления на расовой почве могут совершаться с применением компьютерных сетей и электронной информации, а также того, что свидетельства, касающиеся таких преступлений, могут храниться в компьютерных сетях и передаваться через них, Словакия ратифицировала Конвенцию о преступлениях в сфере компьютерной информации Совета Европы, которая вступила в силу в мае 2008 года.

7. Основным правовым актом, гарантирующим отказ от дискриминации, является Антидискриминационный закон (№ 365/2004), предусматривающий принцип равного обращения в определенных областях и защиту от дискриминации, которым были внесены поправки и дополнения в некоторые другие законы. В этот Закон несколько раз вносились изменения в целях создания комплексной правовой базы, обеспечивающей защиту от дискриминации в областях, подпадающих под его действие. Он запрещает дискриминацию по широкому перечню признаков, включая расу, принадлежность к какой-либо национальной или этнической группе, религиозные убеждения или вероисповедание, инвалидность, возраст и сексуальную ориентацию. Данный Закон применим на рынке труда, в области социального обеспечения и здравоохранения, выплаты социальных пособий, образования, а также в сфере получения и предоставления общественных благ и услуг, включая жилье.

8. Принятая в апреле 2008 года поправка предусматривает временные позитивные меры компенсационного характера, например, в целях устранения социально-экономических факторов неравенства или неравенства, связанного с возрастом или инвалидностью. Такие меры действуют до тех пор, пока не устраняется то неравенство, которым было обусловлено их принятие. Этой поправкой было также введено юридическое определение сексуального домогательства и более подробные процедурные гарантии в отношении дискриминации, включая использование посреднических услуг в качестве внесудебного средства защиты от дискриминации. В целях укрепления процессуального статуса жертв дискриминации обязанность жалобщика представлять доказательства в ходе судебного разбирательства была заменена обязанностью информировать суд о фактах, на основе которых можно разумно предположить, что имело место нарушение принципа равенства.

9. Еще одна поправка к Антидискриминационному закону, принятая в октябре 2008 года, предусматривает право юридических лиц на защиту от дискриминации. Меры судебной защиты могут быть приняты в связи с потенциальным ущемлением прав, юридически защищенных интересов или свобод значительного или неопределенного числа лиц или в случае серьезной угрозы для общественных интересов. Такие юридические лица, которые представляют собой главным образом НПО, занимающиеся защитой от дискриминации, но включают также такие национальные правозащитные учреждения, как Словацкий национальный центр по правам человека, могут требовать, чтобы сторонам, не уважающим принцип равенства, было предписано воздерживаться от такого поведения и, по возможности, исправить нарушающую закон ситуацию.

10. Кроме того, в соответствии с поправкой к Закону о судебных издержках и пошлинах, связанных с получением выписок из судебных решений по уголовным делам, сокращены издержки, связанные с подачей жалоб в связи с нарушениями принципа равенства.

11. С 2000 года регулярно готовятся программные документы в поддержку осуществления Плана действий по предупреждению всех форм дискриминации, расизма, ксенофобии и других проявлений нетерпимости. Первоочередное внимание было уделено Плану действий 2006-2008 годов в целях повышения информированности граждан Словакии о недискриминации, обеспечения эффективного осуществления антидискриминационного законодательства, решения проблем, связанных с положением мигрантов в Словакии, и выявления других видов деятельности в области предупреждения нетерпимости, дискриминации, расизма, ксенофобии и антисемитизма. Эти первоочередные задачи были дополнены в 2008 году мероприятиями, направленными на предупреждение экстремизма, главным образом в форме подготовки профессиональных групп.

12. План действий на период 2009-2011 годов направлен в первую очередь на совершенствование законодательной базы и ее применение на основе установленных целей и задач. Он также служит в качестве средства формирования эффективных механизмов, особенно превентивных мер в целях устранения проявлений ненависти и нетерпимости в различных условиях. Долгосрочная цель заключается в построении толерантного и демократического государства и формировании его многокультурного характера. Важным компонентом нынешнего Плана действий является организация систематических учебных курсов для членов профессиональных групп, которые в порядке осуществления своей профессиональной деятельности могут оказывать влияние на предупреждение всех форм дискриминации, расизма, ксенофобии, антисемитизма и других проявлений нетерпимости. Например, сотрудники полиции, тюремной и судебной охраны, а также военнослужащие посещают регулярные учебные курсы по вопросам применения принципа равенства.

13. Одна из целей Плана действий состоит в обеспечении эффективной интеграции в общество лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам или этническим группам, представителей социально ущемленных групп и иностранцев. Особое внимание уделяется положению национального меньшинства рома – второму по численности меньшинству в стране. Процессу интеграции рома во все области социальной деятельности способствуют целенаправленные программы и проекты, в том числе, программа социальных мероприятий на местах, программа по пропаганде здорового образа жизни для находящихся в неблагоприятном положении общин и проект, предусматривающий работу специалистов из полиции с представителями общин рома.

14. Заметные изменения в образовательной системе Словакии позитивным образом сказались на проблемах, связанных с направлением детей рома в специальные школы, а также дискриминацией и сегрегацией в отношении детей рома в области образования. Новый закон по вопросам образования и обучения, так называемый «Закон о школе», принятый в конце 2008 года, запрещает все формы дискриминации и сегрегации. Детей помещают в специальные начальные школы для учащихся с умственными недостатками или сочетанием умственных или иных недостатков лишь в тех случаях, если их потребность в специальном обучении была установлена на основе диагностических тестов, проводимых консультационно-профилактическими службами по вопросам образования. Решение о направлении в такие школы принимается директором соответствующей школы на основе письменного заявления от законного опекуна ребенка и письменного заключения консультационно-профилактического учреждения. Прежде чем принять ребенка в такую школу, директор информирует законного опекуна ребенка обо всех имеющихся возможностях в плане получения образования. В специальные школы принимаются дети или учащиеся, которые имеют явные недостатки в плане физического здоровья и поэтому не в

состоянии достичь приемлемого уровня образования в детском саду или в начальной школе. Обязательное школьное образование всегда начинается с приема в первый класс обычной, а не специальной начальной школы.

15. Новые законодательные положения, касающиеся детей рома, запрещают любую форму дискриминации и, в частности, сегрегации школами и другими учебными заведениями. Предусмотрено создание приемлемых условий для их обучения в тех же классах, которые посещают дети, принадлежащие к большинству населения.

16. В рамках председательства Словакии в ходе проводимого Десятилетия интеграции рома, 2005-2015 годы, Министерство образования организовало в ноябре 2009 года международный семинар по творческим и прогрессивным подходам к образованию детей из социально неблагополучной среды. В ходе семинара основное внимание уделялось вопросам равного доступа к образованию и приему детей в начальную школу. Подробно обсуждалась проблема помещения детей рома в специальные начальные школы.

17. В 2006 году Фонд образования рома выделил средства на поддержку рассчитанного на два года национального экспериментального проекта под эгидой Министерства образования под названием «В школу вместе – поддержка осуществления концепции интеграции учащихся рома в систему образования Словакии». Этот проект предусматривал достижение пяти основных целей: содействие интеграции детей рома в систему дошкольного образования в районе Прешов, где наблюдается самая высокая доля представителей рома по отношению к общей численности населения; встречи родителей школьников из числа рома и прочих учащихся, мэров, преподавателей и общинных работников в целях поиска взаимопонимания; мероприятия по подготовке преподавателей; информационно-просветительская деятельность; и наблюдение за осуществляемыми мероприятиями. Министерство образования достигло цели повышения посещаемости детских садов детьми из числа рома и недопущения сегрегации не только в детских садах, но и в начальных школах. В 2009 году Фонд образования рома высказался в поддержку продолжения этого проекта, полезность которого была подтверждена в ходе независимой внешней оценки.

18. Еще одним важным мероприятием, направленным на борьбу с расизмом, нетерпимостью, дискриминацией и сегрегацией, является осуществление Национального плана образования в области прав человека на период 2005–2014 годов. Данный План призван содействовать поощрению терпимости и устранению предрассудков, а также формированию отношения представителей национальных меньшинств к большинству населения. Он предусматривает приобретение знаний, навыков и мнений, способствующих укреплению человеческого достоинства, и способствует информированному и независимому участию в создании демократического общества. К числу основных компонентов Плана относятся: дальнейшая подготовка педагогических кадров; публикация методологических материалов и учебных пособий; и мониторинг и оценка масштабов и качества образования в области прав человека.

19. Уделяется внимание также многокультурному образованию и информированию об истории, культуре и правах лиц, которые принадлежат к национальным меньшинствам, проживающим в Словакии. Формирование гражданских ценностей рассматривается в качестве предварительного условия достижения многокультурности и выработки позитивных многокультурных отношений наряду с развитием своей собственной национальной и этнической идентичности.

20. В своих заключительных замечаниях по предыдущему периодическому докладу Словакии (CERD/C/65/CO/7) Комитет рекомендовал принять дополнительные меры в целях сокращения безработицы в общине рома. Проекты в рамках «оперативной программы обеспечения занятости и социальной интеграции», осуществляемой при поддержке Европейского социального фонда, призваны устранить предвзятое отношение со стороны работодателей и создать стимулы по развитию профессиональных навыков рома. Оказывается поддержка в целях обеспечения социальной интеграции и равного доступа на рынок труда. Другие мероприятия предусматривают информирование большинства населения относительно неблагоприятного положения, в котором находится община рома.

21. Правительство оказывает помощь и поддержку в рамках «проекта активных мер на рынке труда» по обеспечению интеграции на рынке труда, прежде всего в интересах лиц, ищущих работу и находящихся в неблагоприятном положении, а также тех, кто уже давно пополнил ряды безработных. Эти меры предусматривают первоначальную подготовку для лиц, находящихся в неблагоприятном положении и ищущих работу, поддержку в плане сохранения рабочих мест для лиц с низким уровнем заработной платы и трудоустройство лиц, находящихся в неблагоприятном положении и ищущих работу, на предприятиях социальной сферы и в секторе мелких и средних поставщиков услуг для муниципалитетов.

22. В интересах населения рома осуществляются «национальные проекты» под эгидой Министерства труда, социальных дел и по вопросам семьи при финансировании со стороны Европейского союза. Эти проекты характеризуются принципиально новыми подходами, призванными противодействовать негативным последствиям глобального экономического и финансового кризиса. Они предусматривают обеспечение занятости лиц, ищущих работу, и поддержку лиц, над которыми нависла угроза массовых увольнений в результате кризиса. Будет создано в общей сложности 1250 рабочих мест для лиц, находящихся в неблагоприятном положении и ищущих работу, будут сохранены 2650 рабочих мест для лиц с низким уровнем заработной платы и будет оказана поддержка в целях создания и сохранения 870 рабочих мест на предприятиях социальной сферы для лиц, находящихся в неблагоприятном положении и ищущих работу.

23. Он решительно отвергает обвинения со стороны Консультационного центра по гражданским правам и правам человека в отношении принудительной стерилизации женщин из числа рома. Утверждение, согласно которому его правительство не смогло обеспечить эффективное, незамедлительное и непредвзятое расследование практики насильственной и принудительной стерилизации женщин рома, является неприемлемым по ряду причин. Сразу же после публикации таких заявлений Отдел по правам человека правительственной канцелярии подал жалобу, на основании которой в январе 2003 года было возбуждено уголовное расследование в связи с совершением преступления геноцида. Расследование было приостановлено в октябре 2003 года, так как было доказано, что не было совершено ни преступления геноцида, ни какого либо другого преступления. С другой стороны, был установлен факт виновности медицинского персонала или учреждений здравоохранения в процедурных нарушениях при получении осознанного согласия пациентов, что было вызвано главным образом пробелами в законодательстве. В то же время в полном соответствии с действовавшим тогда законодательством неизменно соблюдались требования в отношении показаний к стерилизации, которая рассматривалась как хирургическое вмешательство в случае необходимости сохранения жизни больного. На основании решения Конституционного суда уголовное расследование было

продолжено с мая 2007 года до декабря 2007 года и было окончательно закрыто в феврале 2008 года.

24. В дополнение к полицейскому расследованию на престижный медицинский факультет Братиславского университета им. Коменского была направлена просьба дать экспертное заключение, а группе экспертов Министерства здравоохранения и экспертов в области акушерства и гинекологии было поручено провести специальное обследование больниц. Ни одна из этих мер не выявила какой-либо сегрегации или дискриминации в работе медицинских учреждений.

25. В новом Законе о здравоохранении, принятом в 2004 году, учтены недостатки законодательства в отношении стерилизации. В нем, среди прочего, регулируется недискриминационный доступ к здравоохранению, требования в отношении получения осознанного согласия пациента для проведения стерилизации и доступа к медицинским документам. Согласно упомянутому Закону, стерилизация может проводиться лишь на основе письменной просьбы и осознанного согласия, данного в письменном виде. Рекомендация, на которой основывается такое согласие, должна включать информацию об альтернативных методах контрацепции и методах планирования семьи, возможных изменениях в жизни в результате стерилизации, медицинских последствиях стерилизации и возможности неудачной операции по стерилизации. Предусматривается также обязательный интервал в 30 дней между сделанным пациентом заявлением о согласии и самой стерилизацией. В настоящее время Уголовный кодекс признает незаконную стерилизацию в качестве уголовного правонарушения.

26. Он заверяет членов Комитета в том, что стерилизация женщин рома никогда не являлась официальной государственной политикой или практикой, поддерживаемой его правительством или Министерством здравоохранения. В свете проведенного расследования и отзывов экспертов правительство поручило соответствующим государственным ведомствам устранить выявленные недостатки. Министру здравоохранения указано привлечь к ответственности медицинский персонал и лечебные учреждения, которые не соблюдали должным образом предписанную процедуру получения осознанного согласия. Он отдал распоряжение об установлении в лечебных учреждениях тщательного контроля в целях выявления дискриминационной практики в отношении рома и наблюдения за тем, каким образом получают на практике осознанное согласие. К числу других мер, принятия которых потребовало правительство, относятся изменение системы доступа обездоленных групп граждан к здравоохранению и совершенствование образования в области прав человека для сотрудников полиции, работников здравоохранения и государственных служащих в целом.

27. **Г-н Автономов**, Докладчик по стране, говорит, что, хотя государство-участник явно добилось заметного прогресса в выработке законов, направленных на осуществление положений Конвенции, периодический доклад содержит мало практической информации относительно применения таких законов. Он спрашивает, обеспечивается ли соблюдение принятых законов и если да, то могут ли соответствующие данные быть представлены Комитету. Было бы особенно полезно узнать о количестве осужденных лиц, уровне рецидивизма и видах наказаний, применяемых при рассмотрении дел, связанных с расовой дискриминацией.

28. Приветствуя явно высокий уровень интеграции венгерской общины, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с положением меньшинства рома в государстве-участнике. Он спрашивает, на основании каких критериев правительство получило цифру в 89 920 представителей рома в составе всего населения, ввиду того, что, согласно другим источникам, эта цифра пре-

вышает 300 000 человек. Члены Комитета были бы также признательны за обновленную информацию по мерам, принимаемым в целях обеспечения жильем общины рома, особенно ввиду той дискриминации, которая наблюдалась в отношении этой группы в прошлом. Требуются дополнительные подробности относительно политики стерилизации женщин рома, особенно относительно последствий принятого Конституционным судом в 2006 году решения по этому вопросу.

29. Он положительно отмечает создание государством-участником транзитного центра для беженцев и просителей убежища в сотрудничестве с УВКБ и Международной организацией по миграции и совершенствование процедур предоставления статуса беженца и просителя убежища.

30. Наконец, было бы интересно узнать о том, принимали ли участие в подготовке периодического доклада какие-либо НПО.

31. **Г-н Торнберри** спрашивает, на основании какой процедуры принималось решение о помещении детей в специальные школы или специальные классы. Хотелось бы узнать, какая роль в этой процедуре отводится школьным психологам и старшим преподавателям. Он был бы признателен за комментарии делегации в отношении того, в какой мере процедура принятия таких решений, особенно в отношении детей рома, учитывает культурные особенности. Он спрашивает, какой надзорный механизм следит за правильностью принимаемых решений, и принимает ли правительство эффективные меры в случае каких-либо нарушений.

32. С учетом приведенного в пункте 221 периодического доклада признания того, что дети из числа рома не любят посещать начальную школу, он спрашивает, могут ли быть приняты меры для того, чтобы сделать условия в школах более привлекательными для этих детей. Кроме того, он предлагает государству-участнику последовать примеру некоторых других государств, которые проявляют гибкий подход к принятию в школы мигрантов, с тем чтобы обеспечить доступ детей мигрантов к образованию. Было бы интересно узнать, придерживаются ли общины рома и родители этих детей единой позиции в отношении образования и принимает ли община рома участие в принятии решений, затрагивающих образование их детей, на институциональном и индивидуальном уровнях.

33. Комитет приветствует информацию по политике в отношении стерилизации. Очевидно, что любые обвинения в принудительной стерилизации должны быть весьма тщательно расследованы, так как это напоминает о применявшейся в прошлом политике расовой чистоты. Следует уделять особое внимание результатам наблюдений, расследованиям, транспарентности и принятию мер для исправления положения в случае имевших место ошибок.

34. С учетом активизации расистских выступлений некоторых политических деятелей, направленных в первую очередь против венгров, о чем сообщала Европейская комиссия по борьбе с расизмом и нетерпимостью, было бы полезно узнать, сохраняется ли напряженность в отношениях между властями и этим меньшинством. Если нет, то он хотел бы узнать о тех решениях, которые нашло государство-участник для улучшения этой ситуации.

35. **Г-н Дьякону** спрашивает, как государство-участник планирует решать проблему существующих 149 сегрегированных поселений рома в свете статьи 3 Конвенции, согласно которой государства-участники обязуются предупреждать, запрещать и искоренять всякую практику, связанную с расовой сегрегацией. Он отмечает усилия правительства, направленные на борьбу с сегрега-

цией детей рома в школах, и спрашивает, каким образом это достигается в поселениях.

36. Было полезно узнать, содержится ли во внутреннем законодательстве государства-участника положение о запрете организаций, поощряющих расовую дискриминацию и подстрекательство к ней, в соответствии со статьей 4 (b) Конвенции.

37. Члены Комитета были бы также признательны за подробности в отношении достижений в рамках «Плана действий по предупреждению всех форм дискриминации, расизма, ксенофобии и других проявлений нетерпимости», который осуществлялся с 2006 по 2008 годы.

38. С учетом того, что с 2002 года Омбудсмен зарегистрировал 100 жалоб, касающихся дискриминации, в том числе по признаку принадлежности к национальному меньшинству, и ввиду общего роста числа лиц, осужденных за тяжкие уголовные преступления, связанные с проявлением национальной, этнической или расовой ненависти или ненависти, связанной с цветом кожи или иными другими признаками, он не понимает, почему Омбудсмен не установил каких-либо фактов нарушений основополагающих прав и свобод на почве расовой дискриминации.

39. Ввиду особенно неблагоприятного положения общины рома в государстве-участнике он хотел бы знать, какие особые меры принимаются для повышения уровня образования в этой общине. В частности, он интересуется, планирует ли правительство предоставить обладающим должной квалификацией учащимся из числа рома места в средних школах и в университете без прохождения отборочного процесса и конкурсных экзаменов.

40. Приветствуя инициативу по созданию комиссии, занимающейся координацией действий по пресечению преступлений и экстремизма на расовой почве, он спрашивает, почему ей не удалось выполнить свой мандат. Было бы интересно узнать, почему преступления на расовой почве рассматриваются вместе с экстремизмом; речь идет о двух различных и специфических проблемах, которые требуют отдельных решений.

41. Члены Комитета согласны с тем, что доказать факт дискриминации на практике трудно. Однако во многих европейских государствах введены системы, в соответствии с которыми в случае, если предполагаемая жертва может доказать, что она подверглась иному обращению, бремя доказывания отсутствия расовых мотивов при применении такого иного обращения возлагается на обвиняемого. Он спрашивает, готово ли государство-участник рассмотреть вопрос о создании такой системы.

42. В 2005 году членам Комитета стало известно о том, что членам общины рома не разрешили проживать в городе Добшина. В свете этого решения он спрашивает, каким образом государство-участник может утверждать, что понятия расовой дискриминации в сфере жилья в Словакии не существует.

43. **Г-н де Гутт** спрашивает, содержится ли в законах Словакии адекватное определение расовой дискриминации, соответствующее тому, которое содержится в Конвенции. Он спрашивает, какие меры принимаются для предупреждения и пресечения тенденции к совершению группами скинхедов нападений на расовой почве и для пресечения подстрекательств к дискриминации, особенно в отношении рома, в политических выступлениях. Каким образом правительство планирует решать проблему жестокого обращения с несовершеннолетними из числа рома со стороны сотрудников полиции?

44. Касаясь вопроса о временных позитивных мерах, осуществляемых на основании принятой в апреле 2008 года поправке к Антидискриминационному закону, он отмечает, что в общей рекомендации XXXII Комитета, принятой в августе 2009 года, изложен ряд условий, которые должны быть соблюдены для оправдания принятия специальных мер, и предусматривается, что такие меры должны учитывать специфику положения, которое надлежит исправить, носить законный характер, быть необходимыми в демократическом обществе, отвечать принципам справедливости и соразмерности и применяться на временной основе. Особые меры следует отличать от постоянных мер, затрагивающих неотъемлемые права меньшинств и женщин. Он спрашивает, в интересах каких меньшинств Словакия приняла позитивные меры.

45. Касаясь новых условий, регулирующих прием в специальные школы детей с физическими и умственными недостатками, он спрашивает, существует ли для детей рома угроза помещения в такие школы с учетом их неблагоприятного с социальной точки зрения положения и особых потребностей в плане образования. Хотя принудительная стерилизация запрещена законом, стерилизация может проводиться при наличии письменного согласия и проведения медицинского обследования. Он спрашивает, какие меры принимаются для обеспечения того, чтобы уязвимых женщин, в том числе женщин рома не принуждали соглашаться на стерилизацию.

46. **Г-н Лахири** говорит, что, хотя правительство не обязано консультироваться с НПО или национальными правозащитными учреждениями при подготовке своих периодических докладов, Комитет приветствует такие консультации и призывает государство-участник учитывать это при подготовке дальнейших докладов, представляемых договорным органам.

47. При небольшой численности населения Словакии ее сложный демографический характер и история создают проблемы в плане осуществления Конвенции. Национальные меньшинства составляют примерно 15 процентов населения страны, а ее история характеризовалась межэтнической напряженностью. Хотя государство-участник располагает комплексной конституционной, правовой и административной инфраструктурой для предупреждения расовой дискриминации, имеются значительные расхождения между принятыми положениями и их практическим осуществлением. Этот разрыв является особенно очевидным, когда речь идет об обращении с населением рома, подвергающимся дискриминации в плане доступа к жилью, здравоохранению и другим общественным услугам, а также являющимся жертвами враждебности и насилия на расовой почве. Он выражает особую озабоченность в связи с культурой безнаказанности, проявляющейся в комментариях по поводу рома в публичных выступлениях на высоком политическом уровне и в средствах массовой информации.

48. Приветствуя позитивные изменения в правилах относительно приема в специальные школы, он интересуется, почему дети, испытывающие особые потребности в плане образования, не могут быть интегрированы в обычную систему образования. В специальных школах получает образование весьма значительная часть детей рома, и он просит государство-участник доказать, что оно не использует эти школы в качестве средства сегрегации детей рома. Преступления на расовой почве не получают должного освещения и необходимого внимания со стороны полиции. Он настоятельно призывает государство-участник изучить свою практику в этой области.

49. Он просит представить статистические данные по вопросу о применении стерилизации по медицинским показаниям и особенно хотел бы знать о количе-

стве операций по стерилизации, затрагивающих женщин рома, а также о том, является ли практика стерилизации столь же распространенной среди женщин, относящихся к другим этническим группам.

50. Необходимо предпринять усилия для обеспечения применения положений Уголовного кодекса в отношении сотрудников правоохранительных органов, политических деятелей и других лиц, которые при исполнении своих официальных обязанностей используют свое положение для подстрекательства к дискриминации против населения рома. Необходимы специальные и ориентированные на достижение конкретных результатов меры в пользу населения рома в области образования и занятости. Особую озабоченность вызывают у него сообщения о сегрегации беременных женщин рома в больницах. Следует предпринять усилия для обеспечения того, чтобы в отношении медицинских работников, замешанных в применении принудительных мер по совершению стерилизации, были приняты меры дисциплинарного характера.

51. **Г-н Хуан Юнань** говорит, что в 2005 году Комитет рассматривал петицию, представленную членами общины рома в связи с отказом городских властей Добшины утвердить план строительства недорогого жилья для общины рома, и признал факт нарушения Словакией статьи 6 Конвенции. Он спрашивает, какой прогресс был достигнут в деле урегулирования ситуации с недорогим жильем для населения рома в этом городе со времени принятия Комитетом своего решения.

52. **Г-н Амир** говорит, что было бы полезным, если бы в будущем в информации, представляемой в Комитет, проводилось различие между национальными меньшинствами и коренными группами населения. Он выражает особую озабоченность в связи с дискриминацией в отношении рома, а также расхождениями между антидискриминационными законами и их практическим применением. Законодательные и судебные меры являются похвальными, но они утрачивают всякий смысл, если не реализуются на практике. Общине рома пришлось вытерпеть столько несправедливостей, что поневоле напрашиваются параллель с еврейским вопросом. Хотя в законодательной области был достигнут заметный прогресс, для реального решения проблем, с которыми сталкиваются рома, потребуется принятие дополнительных эффективных мер.

53. Переполненность тюрем является распространенной проблемой Словакии, как и в других странах, по ряду причин, и одним из ее решений является строительство новых тюрем. Однако это создает новые социальные проблемы, так как бывшие заключенные часто не без труда возвращаются в общество. Вряд ли можно считать окончательно решенным вопрос о том, что строительство новых тюрем является оптимальным решением.

54. В таблице 1 доклада в качестве одной из групп национальных меньшинств включена категория «евреи». Однако, строго говоря, иудаизм является религией; поскольку принадлежность к той или иной религиозной группе не исключает принадлежности к другим этническим или национальным группам, следует уточнить использование религиозного термина для описания национального меньшинства.

55. **Г-н Сайду** спрашивает, что было или может быть сделано правительством Словакии для обеспечения признания Словацкого национального центра по правам человека в качестве независимого национального правозащитного учреждения, так как это могло бы способствовать преодолению дублирования в работе значительного числа организаций, занимающихся вопросами прав человека и дискриминации.

56. **Г-н Автономов** говорит, что общая рекомендация XXVII Комитета по вопросу о дискриминации в отношении рома содержит ряд предложений, которые могли бы оказаться полезными для общины рома в Словакии. Он предлагает Словацкому национальному центру по правам человека взаимодействовать с национальной полицией и общиной рома в целях укрепления доверия. Следует привлекать рома к работе в качестве сотрудников полиции, что способствовало бы взаимопониманию и доверию, а также укреплению полиции как института.

57. Он спрашивает, занимаются ли какие-либо НПО защитой рома, и если да, что сотрудничают ли они с правительством. Он также хотел бы знать, существуют ли какие-то НПО у самих рома, так как подобные группы могли бы играть полезную роль в содействии посещению школ детьми рома и налаживанию связей между рома и основными группами общества. Было бы целесообразно выработать совместный подход, предусматривающий подключение рома к усилиям по поиску решений выявленных проблем.

58. **Г-жа Янчулова** (Словакия) говорит, что План действий на 2006–2008 годы был ориентирован на повышение общей информированности о правах человека и имел целью, среди прочего, выработку антидискриминационной политики и улучшение положения мигрантов в Словакии. Основными приоритетными задачами этого Плана являлись образование, права человека и предупреждение дискриминации; соответствующие организации провели многочисленные мероприятия в рамках достижения поставленных целей и стремились в первую очередь устранять трудности, с которыми сталкиваются обездоленные группы, и поддерживать социально-культурную деятельность.

59. План действий ежегодно обновляется с учетом текущей ситуации и эффективного учета потребностей общества. За подготовку, осуществление и оценку Плана отвечает межминистерская рабочая группа в составе представителей центральных и местных органов власти и НПО, которая проводит свои совещания два раза в год.

60. План действий на 2009–2011 годы имеет целью предотвращение всех форм дискриминации и ориентирован на превентивные меры, которые бы способствовали терпимости, демократии и формированию многокультурного общества. Его основные цели включают: выполнение обязательств по международным соглашениям, особенно в области прав человека; эффективную защиту от дискриминации; создание механизмов для сбора и анализа различных данных личного характера, включая расовые данные, при соблюдении их конфиденциального характера; эффективную интеграцию национальных меньшинств; просвещение общественности по вопросам прав человека и многокультурное образование для детей; систематическое повышение информированности групп меньшинств; проведение памятных мероприятий, посвященных Холокосту; поддержку социально-культурной деятельности; повышение осведомленности общественности о проблемах, связанных с недискриминацией; и создание условий для успешной интеграции просителей убежища и мигрантов в общество.

61. В настоящее время ведется подготовка доклада об осуществлении Плана действий на 2006–2008 годы, и одновременно изучаются задачи на текущий год.

62. **Г-н Гальбави** (Словакия), говорит, что значительное расхождение между оценками численности общины рома объясняется тем фактом, что, в соответствии с Конституцией, граждане могут идентифицировать себя с любой группой. Первоначальный анализ, проведенный межучрежденческой рабочей группой по сбору данных, созданной в рамках Плана действий на 2009–2011 годы, пока-

зал, что 89 920 человек из 300 000 рома в Словакии по различным причинам указали себя в качестве представителей рома, однако имеется тенденция к тому, что рома называют себя словаками или венграми. Рабочая группа пришла к выводу о том, что точно установить количество рома можно лишь путем проведения соответствующей разъяснительной кампании в общине рома.

63. **Г-н Полячек** (Словакия) говорит, что власти Словакии приняли конкретные меры по пресечению жестокого обращения с детьми рома со стороны полицейских. Проводится проверка лиц, поступающих на работу в полицию, а также уже работающих сотрудников. Полицейские также проходят специальную подготовку по вопросам работы с меньшинствами, а учебная программа полицейского училища расширена за счет включения в нее вопросов защиты прав человека. Кроме того, были пересмотрены и исправлены внутренние инструкции, регламентирующие работу полиции. Осуществляется регулярный контроль за поведением сотрудников полиции в ходе проводимых ими операций и принимаются строгие меры для устранения выявленных недостатков.

64. **Г-жа Янчулова** (Словакия) говорит, что еврейская община считается в Словакии национальным меньшинством и что ее правительство недавно официально признало тринадцатое национальное меньшинство, а именно сербов. Важно отметить, что принадлежность к тому или иному национальному меньшинству определяется на основе принципа самоидентификации. Последняя перепись населения проводилась в 2001 году; возможность включения в опросный лист переписи других национальных меньшинств обсуждается в контексте подготовки предстоящей в 2011 году переписи населения.

65. Ее правительство работает над несколькими важными проектами, связанными с сохранением памяти о жертвах Холокоста, наиболее значимыми из которых являются проект в Собиборе, бывшем концентрационном лагере смерти, и планы Министерства культуры по созданию музея Холокоста и образовательного центра в Серее.

Заседание закрывается в 17 ч. 45 м.
